



ГРАДСКА РАЗВОЈНА АГЕНЦИЈА
БАЊА ЛУКА

CITY DEVELOPMENT AGENCY
BANJA LUKA



Ukoliko ste:

*potencijalni preduzetnik
preduzetnik početnik
kompanija
izvoznik
investitor
...
ili*

*Ukoliko imate nove ideje ili projekte za implementaciju za
koje trebate partnere i podršku, molimo da nas kontaktirate:*

Gradska razvojna agencija Banja Luka
Josifa Pančića 8
78 000 Banja Luka
Tel: 051 433 460
Fax: 051 433 461
www.cidea.org
e-mail: info@cidea.org

If you are:

*A potential entrepreneur
A new entrepreneur
Company
Exporter
Investor
...
...*

Or

*If you have new ideas and projects for the implementation of
which you may require partners and assistance, please contact:*

City Development Agency Banja Luka
Josifa Pančića 8
78 000 Banja Luka
Tel: 051 433 460
Fax: 051 433 461
www.cidea.org
e-mail: info@cidea.org

O Nama

Gradska razvojna agencija Banja Luka - CIDEA

Gradska razvojna agencija Banja Luka - CIDEA, čiji je osnivač grad Banja Luka, je osnovana sa ciljem da kontinuirano sprovodi aktivnosti koje doprinose unapređenju privrednog razvoja, unapređenju okruženja za uspješnije poslovanje, te stvaranju preduslova za uspostavljanje neophodne preduzetničke infrastrukture i funkcionalisanje svih drugih mehanizama koji treba da olakšaju pokretanje, rast i razvoj mikro, malih i srednjih preduzeća i realizaciju novih investicija.

About Us

The City Development Agency Banja Luka - CIDEA

The City Development Agency Banja Luka – CIDEA was established by the City of Banja Luka with the view to continually implementing activities which contribute to the improvement of the economic development, environment for more successful business activities and creation of prerequisites for setting up necessary business infrastructure and functioning of other mechanisms in order to facilitate the start-up, growth and development of micro, small and medium-sized enterprises and the implementation of new investments.

Šta radimo

Savjetodavne usluge u svim fazama osnivanja i razvoja preduzeća

Pripremu i realizaciju programa obuke profesionalnog usavršavanja za efikasno upravljanje u privatnom sektoru i dokvalifikaciju radnika

Razne vrste programa finansijske podrške razvojnim projektima preduzeća usmjerenih ka povećanju broja radnih mesta i širenju proizvodnje (npr. grantovi, kreditno garantni fond)

Podršku inicijativama privrednika koji doprinose unapređenju poslovnog ambijenta kroz formulisanje novih prijedloga za izmjene propisa te uklanjanje drugih barijera koje usporavaju osnivanje, rast i razvoj preduzeća

Kvalitetnu i sveobuhvatnu pripremu projekata iz svih oblasti koje doprinose unapređenju poslovnog ambijenta i povoljnije uslove za nove investicije (npr. Poslovna zona "Ramići" Banja Luka)

Kompletну pomoć investitorima u realizaciji domaćih i stranih ulaganja (Centar za investitore grada Banja Luka)

Ekspertizu u pripremi i realizaciji projekata za dostupne fondove, a u skladu sa procedurama Evropske komisije i drugih donatora

Agencija:

Učestvuje u pripremi strategija razvoja i drugih planskih dokumenata i projekata od interesa za Grad;

Promoviše Grad Banja Luku i privrednu kroz izradu promotivnog materijala i učešće na međunarodnim sajmovima specijalizovanim izložbama i skupovima u zemlji i inostranstvu;

Sarađuje sa međunarodnim organizacijama i institucijama na razmjeni informacija, iskustava i znanja, pripremi i realizaciji zajedničkih projekata;

Širi i održava aktivnom mrežu međunarodnih partnera za potrebe pripreme i realizacije projekata od interesa za Grad;

Kandiduje projekte na sve aktuelne pozive za finansiranje projekata u okviru EU i drugih programa podrške dostupnih za BiH;

Our scope of work

Advisory services at all stages of the establishment and development of the enterprise

Preparation and implementation of training programmes and professional improvement for efficient management in the private sector and additional education to workers

A variety of programmes for financial support to develop projects for enterprises designed to increase employment and expand production (e.g. grants, credit guarantee fund)

The support to business initiatives contributing to the improvement of business environment through defining new proposals for amendments to regulations and removing other obstacles which slow down the start-up, growth and development of an enterprise

Quality and overall preparation of projects from all areas, contributing to the improvement of the business environment and to more favourable conditions for new investments (ec. Business zone "Ramići" Banja Luka)

Full assistance to investors in the implementation of national and foreign investment (Investor Centre of the City of Banja Luka)

Expertise in the preparation and implementation of projects for available funds, in line with the procedures set by the European Commission and other donors

The Agency:

Takes part in the preparation of development strategies and other planning documents and projects of interest to the City

Promotes the City of Banja Luka and economy through designing promotional material and participation at international fairs, specialised exhibitions throughout the country and abroad;

Co-operates with international organisations and institutions in exchanging information, experience and knowledge, preparing and implementing joint projects;

Expands and keeps active the network of international partners for the purpose of preparing and implementing projects of interest to the City;

Submits projects to all current Calls for proposals within EU support programmes and other programmes available for BiH

ODSJEK ZA OPŠTE I PRAVNE POSLOVE RADI NA

- upravljanju ljudskih resursa Agencije
- provođenju postupaka javne nabavke
- aktivnostima Garantnog fonda
- provođenju popisa imovine i obaveza
- pripremi prijedloga budžeta agencije
- pripremi izvještaja i planova rada agencije

The Department of General and Legal Affairs is in charge of

- human resource management of the Agency,
- taking actions of public procurement,
- activities of the Guarantee Fund,
- doing an inventory list of property and obligations,
- preparation of Agency budget proposal,
- preparation of Agency reports and working plans.

TIM ZA MARKETING i IKT RADI NA

- poslovima na uređivanju i ažuriranju internet stranice
- uspostavljanju komunikacije između agencije i sredstava informisanja
- praćenju i uređivanjem baze podataka
- organizaciji marketinških, informativnih i sajamskih aktivnosti
- izradi promotivnih i informativnih materijala agencije

The Team for marketing and ICT is in charge of

- actions on editing and updating websites,
- establishing communications between Agency and media,
- monitoring and editing the database,
- organisation of marketing, informative and fair activities,
- making promotional and informative materials of the Agency.

TIM ZA SARADNJU SA INVESTITORIMA I PODRŠKA IZVOZU RADI NA

- aktivnom učestvovanju u traženju, informisanju i olakšavanju procesa investiranja zainteresovanim ulagačima u grad Banja Luka
- pružanju svih relevantnih informacija za izvozno orijentisana preduzeća
- povezivanju investitora sa domaćim privrednicima u cilju ostvarivanja zajedničkih projekata
- posredovanju u komunikaciji s nadležnim institucijama na državnom, republickom i lokalnom nivou
- uspostavljanju i razvoju klastera u cilju njihovog jačanja i internacionalizacije kao i sektorska podrška privredi, preduzećima u njihovom razvoju i inovativnim preduzećima.

The Team for collaboration with investors and export support is in charge of

- active participation in searching, informing and facilitating investment process to interested investors in Banja Luka city,
- providing all relevant information for export – oriented companies,
- connecting investors with domestic businessmen in order to achieve joint projects,
- mediation in communication with competent institutions at national, republic and local level,
- establishing and developing clusters in order to strengthen them and make them international, as well as sector support to the economy and enterprises in their development and support to innovative companies.

TIM ZA IMPLEMENTACIJU MEĐUNARODNIH I DOMAČIH PROJEKATA RADI NA

- pripremi i implementaciji projekata koji se finansiraju sredstvima Grada, Vlade Republike Srpske, sredstvima predpristupnih fondova i drugih izvora.
- pripremi projektnih prijedloga samostalno ili u saradnja sa domaćim i međunarodnim partnerskim organizacijama.
- uspostavljanju saradnje sa partnerima iz zemalja okruženja i zemalja članica Evropske unije te lokalnim partnerima s ciljem formiranja partnerskih konzorcijuma i pripreme aplikacija u skladu sa rokovima i uslovima zadatim u javnim pozivima
- konstantnom praćenju izvora finansiranja i informisanja

The Team for implementation of international and domestic projects is in charge of

- preparation and implementation of projects, which are financed by City, Government of Republic of Srpska, pre-accession funds and other resources,
- preparation of project proposals independently or in cooperation with national and international partnership organisations,
- establishing cooperation with partners from neighboring countries and EU Member States and local partners with the aim of forming partnership consortia and preparation of applications in accordance with deadlines and conditions given in public calls,
- continuous monitoring of financial and informative resources.

TIM ZA STRATEŠKO PLANIRANJE I IZRADU STUDIJA RADI NA

- aktivnostima na pripremi i izradi analiza u studijama.
- razradi i primjeni RSM metodologije realizacije razvojnih projekata Jedinica lokalne samouprave
- saradnji na realizaciji JPP projekata u saradnji sa odjeljenjima Grada i izradi pripadajućih studija izvodljivosti za potencijalno investiranje.

The Team for strategic planning and preparation of case studies is in charge of

- actions on preparation and making analysis and case studies,
- elaboration and implementation PCM methodology and realization of developing projects in units of local self-government,
- collaboration on realization of PPP projects in partnership with City Departments and making appropriate feasible case studies for potential investment.

TIM ZA PREDUZETNIŠTVO I SARADNJU SA PRIVREDOM RADI NA

- razvoju preduzetničke infrastrukture i promociju mogućnosti i značaja preduzetništva
- unapređenju poslovne klime u Banjaluci u cilju povećanja broja registrovanih privrednih djelatnosti i smanjenja nezaposlenosti.
- podršci u sticanju preduzetničkih vještina
- pomoći pri analizi poslovne ideje, poslovnog i marketing planiranja
- pomoći pri iznalaženju izvora finansiranja
- informisanju o pravno-administrativnim procedurama za pokretanje poslovanja

The Team for entrepreneurship and collaboration with economy is in charge of

- development of entrepreneurial infrastructure, promotion of opportunities and significance of entrepreneurship,
- improvement of business climate in Banja Luka in order to increase the number of registered economic activities and the reduction of unemployment,
- support in acquiring entrepreneurial skills,
- helping with business idea analysis, business and marketing planning,
- helping with finding fund resources,
- informing about legal and administrative procedures to start a business.

Vizija

Naša vizija je da postanemo vodeća institucija za razvoj grada Banjaluke, prije svega na području stvaranja razvojnih kapaciteta, povoljnije klime za razvoj privrede, posebno MSP-a.

Vision

Our vision is to become the leading institution for the development of the City of Banja Luka, above all in the area of development of capacities, and more favorable climate for the development of the economy, especially SME.

Misija

- osigurati održivo povećanje životnog standarda za sve građane Banjaluke, aktivno djelovati na privlačenju stranih investicija, te zajedničkom saradnjom s drugim subjektima u gradu stvoriti plodnu preduzetničku klimu.
- da implementiramo incijative ekonomskog razvoja u gradu Banjaluci, kroz njihovu kvalitetnu pripremu i planiranje, obezbeđenje finansijskih uslova i drugih predpostavki neophodnih za njihovu realizaciju.
- da budemo posrednik i koordinator za projekte finansirane iz domaćeg budžeta, evropskih fondova ili od strane drugih međunarodnih agencija.
- Da budemo najvažniji akter implementacije Strategije razvoja grada Banjaluke.

Mission

- to secure a sustainable increase in living standards for all citizens of Banja Luka, actively engage in attracting foreign investment, and jointly cooperate with other entities in the city to create a fertile entrepreneurial climate.
- we implement the economic development initiative in the city of Banja Luka, through preparation and planning, financing and other necessities in process of project realization.
- to act as a mediator and coordinator for projects funded from the government budget, European funds or by other international agencies.
- to be the most important actor in the implementation of the Strategy of Development of the city.

GARANTNI FOND

Garantni Fond podrazumijeva program podsticaja za preduzetnike putem linije kredita kojima se finansiraju kvalitetni projekti za mala i srednja preduzeća sa teritorije grada Banja Luka iz oblasti proizvodnje, proizvodnog zanatstva, turizma, poljoprivredne proizvodnje, uslužnih djelatnosti direktno vezanih za proizvodnju i slično.

Garantni portfolio podrazumijeva kreditnu liniju u visini od 5.000-50.000 KM sa kamatnom stopom od 7,00%, otplatom do 5 godina (60 mjeseci) i mogućnošću grace perioda od 6 do 12 mjeseci.

Za klijente koji uredno vraćaju kredite, a korisnici su garancije Gradske razvojne agencije, obezbjeđena je i redovna godišnja subvencija kamata u iznosu od 50% plaćenih kamata na godišnjem nivou, tako da cijena ovih kredita u konačnici iznosi 3,5 % na godišnjem nivou, što je izuzetno stimulativna kamata u odnosu na one koje trenutno važe na bankarskom tržištu. Programom subvencije dijela kamate se uspostavlja svojevrsno mentorstvo nad korisnicima kredita, jer će Agencija imati uvid u redovnost otplate anuiteta te poslovanje istih tokom svake kalendarske godine. Na ovaj način se nudi direktna finansijska pomoć preduzetnicima koji imaju jasnu poslovnu ideju sa sigurnom perspektivom i sa ciljem otvaranja novih radnih mesta ili očuvanju postojećih.

GUARANTEE FUND

The Guarantee Fund implies an incentive program for entrepreneurs through the line of loans that finance prosperous projects for small and medium-sized enterprises from the territory of the City of Banja Luka in the fields of production, tourism, agricultural production, service activities directly related to production etc.

The guarantee portfolio includes the credit line in the amount of 5,000-50,000 KM with an interest rate of 7,00%, a repayment of up to 5 years (60 months) and a grace period 6 to 12 months.

For the clients who regularly repay loans, and are the beneficiaries of guarantees from the City Development Agency, a regular annual interest subsidy in the amount of 50% of interest paid per annum is also provided, and the price of these loans is ultimately 3.5% annually, which is very stimulating interest compared to the current ones in the banking market.

The interest subsidy program establishes a mentoring of the loan beneficiaries, since the Agency will have an insight into the regularity of repayment of annuities and their operations during each calendar year. In this way, direct financial assistance is offered to entrepreneurs who have a clear business idea with a perspective and with the aim of creating new jobs or preserving existing ones.

POSLOVNA DIJASPORA

Poslovna dijaspora je servis gdje svi zainteresovani pojedinci i firme iz dijaspore mogu na jednom mjestu pronaći sve potrebne informacije o uslovima, mogućnostima i investicionim potencijalima Republike Srpske i Banjaluke. Ova platforma potencijalnim i postojećim investitorima iz dijaspore nudi mogućnost poslovnog povezivanja, nalaženje partnera i saradnika. Ukoliko imate prijedloge, ideje ili pitanja možete ih postaviti na e-mail: info@cidea.org.

BUSINESS DIASPORA

Business Diaspora is a place where all interested individuals and firms from the Diaspora can find in one place all the necessary information about the conditions, possibilities and investment potentials of Republika Srpska and Banjaluka. This platform offers potential and existing investors from the Diaspora business opportunity to connect, find partners and associates.

If you have any suggestions, ideas or questions, you can e-mail them: info@cidea.org



ГРАД БАЊА ЛУКА
CITY OF BANJA LUKA



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
РЕПУБЛИКА СРПСКА
ЈУ ЗАВОД ЗА ЗАПОШЉАВАЊЕ



www.cidea.org
info@cidea.org

